



### FÁILTE / WELCOME

A Chairde,

Fáilte romhaibh go nuachtlitir na míosa, bainigí taitneamh as.

I hope you all enjoy reading this month's newsletter.

Aisling.

### CUMHDACH LEANAÍ / CHILD PROTECTION

Tá athbhreithniú déanta ar an Ráiteas Cumhdach Leanaí agus an Measúnú Riosca agus tá siad ar fáil ar an gclár fógraíochta taobh istigh de dhoras na scoile. Tá siad ar fáil freisin ar an suíomh idirlín, [www.gsnafuinseoige.ie](http://www.gsnafuinseoige.ie).

*The Child Safeguarding Statement and Risk Assessment document has been updated and is available to read on the noticeboard inside the main door of the school. It is also available on our school website, [www.gsnafuinseoige.ie](http://www.gsnafuinseoige.ie).*

### MÍ NA GAELIGE

Tá Mí na Gaeilge linn agus beimid an-ghnóthach á cheiliúradh sa scoil. Ina measc beidh céilithe ranga againn, lá ealaíne, lá iomána, taispeántais ceoil, agus lá fichille ina measc. Mar a fheiceann sibh beidh an-chuid ar siúl ag an scoil i rith na míosa a chuirfidh le litearthacht, uimhearthacht, ceol, spórt agus ealaín na bpáistí fad is atá siad ag baint taitnimh as ár gcultúr agus oidhreacht.

*The children will have a very busy, fun filled month this month when we will be celebrating Irish month. They will have a céilí, a hurling day, music shows, competitions and art days to name some of the events. All events we have planned will enhance their literacy, numeracy, music, art and sport skills while at the same time further instilling a love for their culture and heritage.*

Dáta	Gníomh	Rang
Céadaoin 2	Mobile Music School	Gach rang
Déardaoin 3	Lá Domhanda na Leabhar	Gach rang
Aoine 4	Lá Fichille le Una	Rang 1-4
Luan 7		
Máirt 8	Comórtas Póstaer seanfhocail agus samhail	Gach rang
Céadaoin 9	Lá rabhlóga	Gach rang
Déardaoin 10	Céilí Turas go dtí an ARC	Gach rang Rang a 2
Aoine 11	Lá Iomána	Gach rang
Luan 14	Lá Ealaíne	Gach rang
Mairt 15	Tráth na gCeist	Rang 2, 3&4
Céadaoin 16	Lá Glas	Gach rang
Luan 21		
Máirt 22	Lá cluichí boird	Gach rang
Céadaoin 23	Taispeántas Staire ag Rang Choilm	Gach rang
Déardaoin 24	Bodhrán Buzz Gaelscoil Eoin ar cuairt	Gach rang
Aoine 25	Comórtas litriú	1-4
Luan 28	Picnic Scoile	Gach rang
Máirt 29	Bliots iománaíochta i Naomh Olaf	Rang a 2
Céadaoin 30	Feis na Fuinseoige Uirlisí agus filíocht	1-4
Déardaoin 31	Feis na Fuinseoige Rince agus Agallamh Beirte	1-4



### **GAIRDÍN SCOILE / SCHOOL GARDEN**

Tá an gairdín scoile ag bláthú a bhuíochas leis an gcoiste a chur an obair ar fad isteach ann. Agus an aimsir ag feabhsú, beidh seisiúin ag gach rang sa seomra ranga lasmuigh gach seachtain.

*The school garden is progressing very nicely thanks to the committee who have worked very hard on it. With the weather improving each class will be visiting the garden and the outdoor classroom during the week.*

### **LÁ LE PÁDRAIG / ST. PATRICK'S DAY**

Beidh an scoil dúnta Déardaoin agus Aoine 17, 18 Márta.

*The school will be closed on Thursday and Friday, 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> March for St. Patrick's weekend.*

### **FOIREANN PEILE AN SCOIL / SCHOOL FOOTBALL TEAM**

Tógann Múinteoir Aodhagán foireann na scoile (Rang 3&4) do thraenáil peile dhá uair sa tseachtain i rith am lóin. Tá súil againn cúpla cluiche a eagrú le scoileanna eile sa todhchaí. Míle buíochas leis.

*Múinteoir Aodhagán takes the school football team twice a week for football training during lunchtime. We hope to arrange some matches with local schools in the near future. Míle buíochas Aodhagán.*

### **CÓR SCOILE / SCHOOL CHOIR**

Tá cór scoile álainn againn ó R3&4 faoi stiúir Múinteoir Neasa. Bíonn ceol álainn le cloisteáil i rith am lóin n uair atá siad ag cleachtadh. Tá neart spáis do pháistí eile.

*We have a beautiful school choir from Rang 3&4 under Múinteoir Neasa's direction. It's just gorgeous hearing the lovely singing during lunchtime when they are practicing. There are plenty of places for any other children who wish to join the choir.*

### **SAOIRE BAINC NUA / NEW BANK HOLIDAY**

Toisc go bhfuil an bhliain scoile laghdaithe leis an saoire bainc nua ta cead againn lá breise a chur leis na laethanta saoire. Dá bharr, dúnfaidh an scoil ar an gCéadaoin 29 Meitheamh do laethanta saoire an tsamhraidh.

*Because of the new bank holiday, we can extend our school holidays (as we had already taken the 18<sup>th</sup> as a holiday). We have chosen to close the school earlier for the summer holidays. We will now finish up on Wednesday, 29<sup>th</sup> June for the summer holidays.*

### **SRIANTA / RESTRICTIONS**

Leis na srianta Covid ardaithe, tá cúpla athrú sa scoil. Beidh na páistí meascaithe sa chlós ón Luan ar aghaidh agus tá cead ag ranganna meascadh lena chéile i rith an lae freisin. Cuirfidh sé seo go mór le saol na scoile. Táimid ag smaoineamh ar línte a dhéanamh ar maidin ach má dhéanaimid amhlaidh, beidh orainn na línte a dhéanamh sa chlós ar chúl na scoile agus táimid idir dhá chomhairle an gcabhróidh sé seo le cúrsaí scoile. Cuirfimid ar an eolas sibh má athraíonn aon rud! Tá na monatóir CO2 agus na Hepa filters fós againn agus tá na fuinneoga ar oscailt i gcónaí.

*Given that many Covid restrictions have been lifted, I'm delighted to say that the classes will now be able to mix in the yard. We will also be able to mix classes during the school day. This will really add to the children's' experience in school. We are considering bring back the "líne ar maidin" but are still unsure if it will actually benefit any of us! If we go ahead, we will have to have the línte in the yard at the back of the school given our size and this may cause more problems than it's worth. We will let you know well in advance if we are going ahead with the línte. We still have CO2 monitors and Hepa filters in the rooms and windows remain open at all times.*



### **RANGANNA SNÁMHA / SWIMMING LESSONS**

Beidh Ranganna 3&4 ag tosú ar ranganna snámha i UCD i rith am scoile i diaidh na Cásca. Beimid ag siúl go mbeidh nós againn sa scoil ranganna snámha a chur ar fáil do an ranganna sinsearachas as seo amach.

*Rang 3&4 will be starting swimming lessons during school time in UCD after Easter. We hope that this will continue every year for our senior classes.*

### **FEIS NA FUINSEOIGE**

Tá áthas orainn a fhógairt go mbeidh Feis na Fuinseoige againn arís i mbliana. 'Séard atá i gceist ná deis a thabhairt do na páistí i Rang 1-4 seasamh suas agus rince, dán a rá, ceol a sheinm nó agallamh beirte a dhéanamh ós comhair a ranga. Beidh an feis ar siúl i rith am scoile ag deireadh na míosa agus cuirfimid tuilleadh eolais amach ar ball. Déanfar na dánta agus an agallamh beirte ar scoil leis na páistí agus beidh Joanne in ann cabhrú leo siúd atá ag iarraidh cur isteach ar an gcomórtas rince.

*We are delighted to announce that we will be holding Feis na Fuinseoige again this year. We will hold the feis for Rang 1-4 during school hours at the end of the month. Children will get the opportunity to recite a poem, dance (Rince Gaelach), perform "Agallamh Beirte" or play an instrument in front of their peers. The teachers will teach the poems and agallamh beirte in school. We will send further details to you closer to the time.*